



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Training and Specialized Services Division/Division de
la formation et des services spécialisés
Terrasses de la Chaudière 5th Floor
Terrasses de la Chaudière 5e étage
10 Wellington Street,
10, rue Wellington,
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Chemical Residue Testing Food Prod	
Solicitation No. - N° de l'invitation 39903-200178/E	Amendment No. - N° modif. 017
Client Reference No. - N° de référence du client 39903-200178	Date 2021-08-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-163-39367	
File No. - N° de dossier 163zh.39903-200178	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-09-15 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacNeil, Blaine	Buyer Id - Id de l'acheteur 163zh
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-3918 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-200178/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.
017
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
163zh
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 017

Please see the following questions and responses, and changes to the tender documents:

QUESTION 1. For GC Pesticides, both Annex A and Attachment 10 show the Cyanazine FV LOD at 0.017 and LOQ at 0.01. Can you please confirm what LOD and LOQ you would like to see?

ANSWER 1.

The values for cyanazine should be set at LOD =0.01 LOQ 0.03
Appendix 2 to Annex A Table 2A
DELETE:

68	Cyanazine	0.017	0.01	0.01	0.04
----	-----------	-------	------	------	------

INSERT:

68	Cyanazine	0.01	0.03	0.01	0.04
----	-----------	------	------	------	------

QUESTION 2. RE: Completion of Attachment 10. For the Fluoroquinolones in Honey and Egg, Desethylene ciprofloxacin has the space available to enter an LOD/LOQ, however this analyte is only desired in Meat. Is it acceptable for the bidder to indicate N/A in the cells for this analyte in Honey and Egg? If not, how would the CFIA prefer that these cells be populated?

ANSWER 2.

Yes - N/A is acceptable in cases where LOD/LOQ is not required or available in the lab method either in this particular case or in other similar circumstances.

QUESTION 3. In Attachment 10, tab "PART A" AND Appendices to Annex A, both the LOD and LOQ for Glycosides are listed as 0.01, however in Attachment 1 to Part the LOD is listed as 0.01 and the LOQ as 0.05. Can you please clarify the desired criteria for this analyte, and update any tender documents as necessary?

ANSWER 3

Please see Question 8, below.

QUESTION 4. RE: Attachment 1 to PART 4 – A19 Benzimidazoles. For 3 points for EGG AND DAIRY ONLY, it indicates that the bidder must achieve the target LOD/LOQ for all 15 analytes, however only 14 analytes are listed. Please clarify.

ANSWER 4.

Should state 14 analytes under Egg and Dairy for 3 points

DELETE

A19	BENZIMIDAZOLES	Dairy Egg Meat (liver, muscle)	Thiabendazole 5-hydroxy- thiabendazole Albendazole-2- aminosulphone Albendazole sulfoxide Albendazole sulphone Oxfendazole Mebendazole Cambendazole Fenbendazole Carbendazim Fenbendazole sulfone (Meat) Levamisole Albendazole Flubendazole Oxibendazole	Unable to assess	0		
				DL and LOQ > 0.005 mg/kg for any of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim, levamisole, Albendazole, flubendazole, oxibendazole).			
				Egg and Dairy only: DL and LOQ > 0.002 mg/kg to ≤ 0.005 mg/kg for all of the 15 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim, levamisole, Albendazole, flubendazole, oxibendazole, Fenbendazole sulfone).			3
				Meat only DL and LOQ > 0.002 mg/kg to ≤ 0.005 mg/kg for all of the 15 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim, levamisole, Albendazole, flubendazole, oxibendazole, Fenbendazole sulfone).			3
					5	3	
				Egg and Dairy only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all four (4) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg; (albendazole, flubendazole, oxibendazole and Levamisole)	5		
				Meat only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all five (5) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg; (albendazole, flubendazole, oxibendazole, levamisole and fenbendazole sulfone)			

INSERT

A19	BENZIMIDAZOLES	Dairy Egg Meat (liver, muscle)	Thiabendazole 5-hydroxy- thiabendazole Albendazole-2- aminosulphone Albendazole sulfoxide Albendazole sulphone Oxfendazole	Unable to assess	0		
				DL and LOQ > 0.005 mg/kg for any of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim)			
				Egg and Dairy only: DL and LOQ > 0.002 mg/kg to ≤ 0.005 mg/kg for all of the 14 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim, levamisole, Albendazole, flubendazole, oxibendazole).			3
							3
					5	3	
				Egg and Dairy only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all five (5) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg; (albendazole, flubendazole, oxibendazole, levamisole and fenbendazole sulfone)	5		
				Meat only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all five (5) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg; (albendazole, flubendazole, oxibendazole, levamisole and fenbendazole sulfone)			

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-200178/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.
017
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
163zh
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Mebendazole Cambendazole Fenbendazole Carbendazim Fenbendazole sulfone (Meat) Levamisole Albendazole Flubendazole Oxibendazole			
		Meat only DL and LOQ > 0.002 mg/kg to ≤ 0.005 mg/kg for all of the 15 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim, levamisole, Albendazole, flubendazole, oxibendazole, Fenbendazole sulfone).	3	
		Egg and Dairy only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all four (4) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg: (albendazole, flubendazole, oxibendazole and Levamisole)	5	
		Meat only: DL and LOQ ≤ 0.002 mg/kg for all of the 10 analytes (thiabendazole, 5-hydroxythiabendazole, albendazole-2-aminosulphone, albendazole sulfoxide, albendazole sulphone, oxfendazole, mebendazole, cambendazole, fenbendazole, carbendazim) plus all five (5) of the following compounds with DL ≤ 0.002 mg/kg and LOQ ≤ 0.005 mg/kg: (albendazole, flubendazole, oxibendazole, levamisole and fenbendazole sulfone)		

QUESTION 5. RE: Attachment 10, tab “PART A” - Zeranol/ Stilbenes: Alpha – trenbolone is missing from the spreadsheet (Attachment 10) but is listed as an “optional” analyte in attachment 1 to Part 4. Do bidders have permission to add this optional analyte into the appropriate section in Attachment 10 (ie after Zeranol)?

ANSWER 5

See Amendment 006. Attachment 10 – Method Information and Summary Sheet is updated

QUESTION 6. Please confirm that controlled copies(versions) of all test method SOPs are required to be included at the time of bid submission, September 15, 2021 as opposed to at the start of a contract April 1, 2022.

ANSWER 6.

All test method SOPs must be included at bid submission. The information contained in the SOP will be evaluated against other requested documents. Additional information regarding controlled copies were noted in Amendment 015 Question 10

QUESTION 7 Considering the amount of work to be submitted to this RFP while there are backlogs in standard supplies and Covid related staff shortages, we would like to request a 5 week extension to the RFP submission date.

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-200178/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.
017
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
163zh
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANSWER 7. While CFIA understands the amount of work required, it also should be noted that the original notice for letter of interest was first published 2019-10-07 with an updated notice of Proposed Procurement published 2020-06-17 and then this procurement notice first published 2021-04-14. The vast majority of the criteria has largely remained unchanged. The CFIA is not willing to extend the closing date by an additional 5 weeks as that would impact the planning and preparation for testing and sampling in the new year.

QUESTION 8 I have a question regarding the required LOQ for the Glycosides method, Line A08. In Attachment 10 and Appendix 1 to Annex A, the LOQ requirement is stated as 0.01 mg/kg. However, in Attachment 1 to Part 4, the LOQ requirement is 0.05 mg/kg. Could you please clarify which is correct?

ANSWER 8. The correct value for the LOQ in all the documents is 0.05 mg/kg.

In Appendix 1 to Annex A
DELETE

A08 Glycosides	<p>https://www.fsis.usda.gov/sites/default/files/media_file/2021-04/CLG-AMG2.08.pdf</p> <p>or</p> <p>https://www.fsis.usda.gov/sites/default/files/media_file/2021-04/CLG-AMG4.03.pdf</p>	<p>Aminoglycoside residues are extracted from tissue using buffer containing trichloroacetic acid as a protein precipitant. The extract is neutralized and cleanup accomplished by passage through a weak cation exchange solid-phase extraction cartridge followed by elution with acidic methanol. The methanol extract is evaporated and reconstituted in aqueous ion-pair reagent. It is analyzed by ion-pair reversed-phase LC/MS.</p>	<p>Dairy Egg Honey Meat (kidney & muscle for all species except poultry; muscle only for poultry)</p>	<p>Spectinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin OPTIONAL: Kasugamycin</p>	0.01	0.01	Confirmation using an acceptable MS technique is required. See Technical Specifications	90	The "ANALYTE" is to be reported as "Glycosides Screen" and the "AMOUNT" is to be "0" for a negative and a "1" for a positive for one or more of the analytes. In the event of a positive, the analyte(s) found to be positive is/are to be reported as a separate entry and the amount as the actual value confirmed, in mg/kg.
----------------	---	---	---	--	------	------	---	----	---

INSERT

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-200178/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.
017
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
163zh
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A08	Glycosides https://www.fsis.usda.gov/sites/default/files/media/file/2021-04/CLG-AMG2.08.pdf or https://www.fsis.usda.gov/sites/default/files/media/file/2021-04/CLG-AMG4.03.pdf	Aminoglycoside residues are extracted from tissue using buffer containing trichloroacetic acid as a protein precipitant. The extract is neutralized and cleanup accomplished by passage through a weak cation exchange solid-phase extraction cartridge followed by elution with acidic methanol. The methanol extract is evaporated and reconstituted in aqueous ion-pair reagent. It is analyzed by ion-pair reversed-phase LC/MS.		Dairy Egg Honey Meat (kidney & muscle for all species except poultry; muscle only for poultry)	Specinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin OPTIONAL: Kasugamycin	0.01	0.05	Confirmation using an acceptable MS technique is required. See Tasks/Technical Specifications	90	The "ANALYTE" is to be reported as "Glycosides Screen" and the "AMOUNT" is to be "0" for a negative and a "1" for a positive for one or more of the analytes. In the event of a positive, the analyte(s) found to be positive is/are to be reported as a separate entry and the amount as confirmed, in mg/kg.
-----	--	--	--	---	---	------	------	---	----	--

In Attachment 1 to Part 4

DELETE

A08	GLYCOSIDES Dairy Egg Honey Meat (kidney & muscle for all species except poultry; muscle only for poultry)	Specinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin OPTIONAL: Kasugamycin	Unable to assess DL ≤ 0.01 mg/kg for fewer than 7 of the 10 analytes (specinomycin, hygromycin, streptomycin, dihydrostreptomycin, amikacin, kanamycin, apramycin, tobramycin, gentamicin and neomycin) DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.1 mg/kg for at least 7 of the 10 analytes listed. DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed PLUS Kasugamycin		Specinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin OPTIONAL: Kasugamycin	DL ≤ 0.01 mg/kg for fewer than 7 of the 10 analytes (specinomycin, hygromycin, streptomycin, dihydrostreptomycin, amikacin, kanamycin, apramycin, tobramycin, gentamicin and neomycin) DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.1 mg/kg for at least 7 of the 10 analytes listed. DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed PLUS Kasugamycin	0	1	3	5	1
-----	---	---	--	--	---	--	---	---	---	---	---

INSERT:

A08	GLYCOSIDES Dairy Egg Honey Meat (kidney & muscle for all species except poultry; muscle only for poultry)	Specinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin	Unable to assess DL ≤ 0.01 mg/kg for fewer than 7 of the 10 analytes (specinomycin, hygromycin, streptomycin, dihydrostreptomycin, amikacin, kanamycin, apramycin, tobramycin, gentamicin and neomycin) DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for at least 7 of the 10 analytes listed. DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed		Specinomycin Hygromycin Streptomycin Dihydrostreptomycin Amikacin Kanamycin Apramycin Tobramycin Gentamicin Neomycin	DL ≤ 0.01 mg/kg for fewer than 7 of the 10 analytes (specinomycin, hygromycin, streptomycin, dihydrostreptomycin, amikacin, kanamycin, apramycin, tobramycin, gentamicin and neomycin) DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for at least 7 of the 10 analytes listed. DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed	0	1	3	5	1
-----	---	---	--	--	---	--	---	---	---	---	---

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-200178/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.
017
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
163zh
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		OPTIONAL: Kasugamycin	DL ≤ 0.01 mg/kg and LOQ ≤ 0.05 mg/kg for all ten analytes listed Kasugamycin	PLUS	5	
--	--	--------------------------	--	------	---	--

QUESTION 9:

RE: B-AGONISTS Mandatory Test Element:

It is indicated that the SOP for this test “does **not** allow the sample to evaporate to dryness”, however the associated CFIA reference method (CVDR-M-3033.02), as well as the USDA method referenced in Appendix 1 to Annex A both indicate that the sample **is** evaporated to dryness: “Evaporate to dryness with air or nitrogen.” Can you please clarify what is required for this mandatory test element?

ANSWER 9:

The mandatory test element for B-AGONISTS is to be deleted

QUESTION 10:

1. RE: Zeranol/Stilbenes:

Appendix 1 to ANNEX “A” cites the reference method for this chemical residue of interest as CVDR-M-3019.15. Will the CFIA please confirm that this is in fact the most recent method available for this test category? If it is not, can you please provide the reference method for the most recent method, and update the bid documents accordingly?

ANSWER 10:

The CFIA is currently using CVDR-M-3035.03 for testing in this category. Equivalency to either of CVDR-3019.15 or CVDR-M-3035.03 will be acceptable. Note that the references that have been provided are not official methods, and are provided as a basis for labs to start from.

---PLEASE SEE THE REVISED ATTACHMENT 10 (VERSION 4) UPLOADED WITH THIS AMENDMENT, WHICH REPLACES THE PREVIOUS VERSIONS OF THE DOCUMENT.

All other terms and conditions remain unchanged.